

տոմսեր բաժնեւ Այս նպատակով տոմսերուն
ճակատը պիտի զտրգարտուի Կայս. Թուրք-
այսով եւ պիտի կրէ հետեւեալ պարբե-
րութիւնը. — «Ն. Կ. Վեհափառութեան
պատուակալ Նախագահութեան ներքեւ
կազմուած նպատակաւ յանձնաժողովը»
«Կարող նախագահութեան ներքեւ
բաշխուած արկածեալ խաւի եւ քրտա-
նիս Կայս. հաղորդուած նպատակներուն
փութեանակի օգնելու եւ անոնց թշուա-
ռութիւնը թեթեւեղելու համար պատրաս-
տուած նպատակ տոմս»

Տոմսերու 50,000 հատր 5 զրոնոց,
25,000 հատր 10 զրոնոց, 10,000 հատր 20
զրոնոց եւ 1000 հատր 100 զրոնոց են

Թանգարանը առ այժմ այս տոմսերը
չուտ ընդ իրից պիտի ցրուէ եւ երկրորդ
նստի մը մէջ պիտի դրուի երկրորդ ան-
գամ կատարելիք նպատակով միջոցներուն
խորհրդակցութեամբ

ՆՈՐ ԶՈՐԱՆՈՑ. — Պիժմիսի կուսակա-
լութեան կէլիկիւզան եւ Բապալուզէի
անուն տեղերուն, մէջ մէջի միջոցով պա-
րունակելու կարող լինելը զորանոցներ չին-
ուել սկսած են: Այս չինութեանց յատկա-
ռած գումարը չբաւարարէ Պիժմիսի կու-
սակալը եւ Զին. հրամանատարը արտօն-
ուեցան չինութիւնը ի գլուխ հանելու հա-
մար հարկ եղած գումարը ծախսել:

ՅՐԱՆԱԿ. եւ թ. ՌՈՒՐԱՆՈՐ. — Մարա-
քաղաքի ֆրանս. դեսպան Պ. Բոնդուան,
երէկ Բ. Դուռը երթալով տեսակցութիւն
մը ունեցան Բարձր. Սեւ-Եղաբարձին եւ
Արտաքին գործոց նախարարին հետ:

ԲԱՐԵՄԱՆՈՐԻՆ. — Հրէից խախա-
մայեան տեղակալը, Վեհ. Սուլթանին
Երեւան տարեդարձին առթիւ, վաղը,
շաբաթը Սինակիին մէջ գտնաբանական
աղօթքներ պիտի կատարէ:

ԵՐԱՆԱԿ. ՍԵՐԱՅԻՍ. — Տրապիզոնի գծին
թղթատար պաշտօնակար յանձնելու համար
Օսմ. նամակատան պաշտօններուն երէկ
նամակով մը Սեւ Ժով միկնող աւտորի-
կան շոգենաւը գացած միջոցներէ խոշոր
ցոլանաւ մը ընդհարեալ: Նամակին որ
խորտակեցաւ եւ մէջը գտնուողները
թղթատար պաշտօնակարին հետ միասին ծո-
վը թափեցան Բարեբաղդաբար անմիջա-
կան օգնութիւնը ամենքն ալ աղատեցին:
պաշտօնակար ալ միասին:

ԴԱՆԱԿ. ՓՈՒՆԻՆ. — Սէրէզի մօտ
Լուքոս գիւղին մօտով ընակիչները, 300
Յոյներ, պուլկարական եկեղեցւոյ դռան
նուրբները ընդունելու են: Անոցմէ կիրակի
օրը գիւղին եկեղեցին մէջ Պուլկարաց
Էկզարքին փոխանորդը առաջին անգամ
ըլլալով պուլկար լեզուով պատարագ մա-
սուեցին է եւ այս առթիւ Վեհ. Սուլթա-
նին համար բարեմաղթութիւններ եղին են:
ՄԵՆԱՇՆՈՐԻՆ. — Փաշաճը
գլխաւ Ապտալբախման էֆ. ձեռնհաս վար-
չութեան աղերսագիր մը տալով խնդրած
է որ Պաղատան մինչեւ Բերքելա երկա-
թուղի մը շինութեան մենաշնորհ իրեն
յանձնուի:

ՀԱՆԱԿ. ՊԱՐՏՈՒՅՑ. — Վարչութեան
մէջ գերման արժեւորող պատուիրակ Պ.
Լինտուրթ յաջորդած է մայրաքաղաքի
գերման դեսպանատան առաջին թարգման
Պ. Թէպօն: Պ. Թէպօն որ երկուր ատենէ
ի վեր Պուլոյ մէջ էր գտնուի, եւ շատ լաւ
ուսումնասիրած է Թուրքիոյ բոլոր կարեւ-
որ անձնութիւնները եւ իրենց կարող
եղանակներն ունի:

ԵՐԱՆԱԿ. ԵՐԱՆԱԿ. — Երկրա-
տական կառավարութեան 1902ի երկուս-
ցոյցը 11,060,000 երկրաւ. ոսկի հատր թէ
10,850,000 ծախք ցոյց կուտայ, որով
210,000 երկրաւ. ոսկիի առաւելութիւն մը
կայ:

ԹՈՒՄԱԿԱՆ. ԴԵՐԱՄԱՆ. — Երկրա-
կառավար եւ տեսչ. ցուցիչներն ունեցաւ
Բարձր. Սեւ-Եղաբարձին եւ Արտաքին
գործոց նախարար փաշային հետ:

— Հեղինակներն զեղանակ իշխան Մամ-
րոկըրաթով՝ պետականատան եւ թարգման
Պ. Նուսուրի հետ երէկ ատու տեսակցու-
թիւն մը ունեցաւ: Արտաքին գործոց նա-
խարարին հետ:

— Ուսու. գիտական երէկ այցելեց մայ-
րաքաղաքի ֆրանս. դեսպան Պ. Բոնու-
թանը, որուն հետ տեսակցութիւն մը ու-
նեցան:

ԲԵՐԻՆԻ. — Վարչութեան ընդհ. անօրէն Պ.
Բամպէր որ Պիժմիսի կը գտնուէր, երէկ
մայրաքաղաքի հասաւ ձգտելով արգելի
Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

ՍԵՆԱԿ. ԲԵՐԵՆԻ. — Վարչութեան
ընդհ. անօրէն Պ. Բամպէր որ Պիժմիսի
կը գտնուէր, երէկ մայրաքաղաքի հասաւ
ձգտելով արգելի Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

Թուրքիոյ Բեթի ինքն 52 տարի պա-
մանաժամու ծխախոտի մեծագոյն մը
պիտի հաստատուի, որ ամէն ամիս վա-
ճառուած ծխախոտի վրայ՝ իշխանապե-
տութեան ինկած բաժինը տնտեսով պիտի
վճարէ փոխառու գումարներուն, զոր
այս վերջինը պիտի յատկացնէ կտրոնի եւ
գլխավորութեան ֆոնատու գումար-
ներունը այս կերպով բացառելի գումար-
կան մը ունեցած պիտի ըլլան ձեռքերին
առանց հաշուելու պիտակներէ բաղկա-
ցած տուրքը եւ իշխանապետութեան ըն-
ծալած ընդհանուր երաշխաւորութիւնը:
Հանր. Պարտուց վարչութիւնը ուրեմն
զեկու. ի վերջերս միայն պիտի կարենայ
գտնուել Թուրքիոյ հարկին յետեւալ մաս-
նավճարները որ 17ի կը հասնին:

— Փոխառուներու ներկայացուցիչնե-
րուն հետ բանակցութիւնները վարելու
համար Դանիէր պատուիրակ կողմած է
ներքին գործոց նախարար Պ. Սարաֆօբը
եւ Դատական նախարար Պ. Բատէֆը:

ՏԱՐԱԿ. ԵՐԱՆԱԿ. — Սեւ-Եղաբարձ
մօտով ընդունելու են: Անոցմէ կիրակի
օրը գիւղին եկեղեցին մէջ Պուլկարաց
Էկզարքին փոխանորդը առաջին անգամ
ըլլալով պուլկար լեզուով պատարագ մա-
սուեցին է եւ այս առթիւ Վեհ. Սուլթա-
նին համար բարեմաղթութիւններ եղին են:
ՄԵՆԱՇՆՈՐԻՆ. — Փաշաճը
գլխաւ Ապտալբախման էֆ. ձեռնհաս վար-
չութեան աղերսագիր մը տալով խնդրած
է որ Պաղատան մինչեւ Բերքելա երկա-
թուղի մը շինութեան մենաշնորհ իրեն
յանձնուի:

ՀԱՆԱԿ. ՊԱՐՏՈՒՅՑ. — Վարչութեան
մէջ գերման արժեւորող պատուիրակ Պ.
Լինտուրթ յաջորդած է մայրաքաղաքի
գերման դեսպանատան առաջին թարգման
Պ. Թէպօն: Պ. Թէպօն որ երկուր ատենէ
ի վեր Պուլոյ մէջ էր գտնուի, եւ շատ լաւ
ուսումնասիրած է Թուրքիոյ բոլոր կարեւ-
որ անձնութիւնները եւ իրենց կարող
եղանակներն ունի:

ԵՐԱՆԱԿ. ԵՐԱՆԱԿ. — Երկրա-
տական կառավարութեան 1902ի երկուս-
ցոյցը 11,060,000 երկրաւ. ոսկի հատր թէ
10,850,000 ծախք ցոյց կուտայ, որով
210,000 երկրաւ. ոսկիի առաւելութիւն մը
կայ:

ԹՈՒՄԱԿԱՆ. ԴԵՐԱՄԱՆ. — Երկրա-
կառավար եւ տեսչ. ցուցիչներն ունեցաւ
Բարձր. Սեւ-Եղաբարձին եւ Արտաքին
գործոց նախարար փաշային հետ:

— Հեղինակներն զեղանակ իշխան Մամ-
րոկըրաթով՝ պետականատան եւ թարգման
Պ. Նուսուրի հետ երէկ ատու տեսակցու-
թիւն մը ունեցաւ: Արտաքին գործոց նա-
խարարին հետ:

— Ուսու. գիտական երէկ այցելեց մայ-
րաքաղաքի ֆրանս. դեսպան Պ. Բոնու-
թանը, որուն հետ տեսակցութիւն մը ու-
նեցան:

ԲԵՐԻՆԻ. — Վարչութեան ընդհ. անօրէն Պ.
Բամպէր որ Պիժմիսի կը գտնուէր, երէկ
մայրաքաղաքի հասաւ ձգտելով արգելի
Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

ՍԵՆԱԿ. ԲԵՐԵՆԻ. — Վարչութեան
ընդհ. անօրէն Պ. Բամպէր որ Պիժմիսի
կը գտնուէր, երէկ մայրաքաղաքի հասաւ
ձգտելով արգելի Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

Թուրքիոյ Բեթի ինքն 52 տարի պա-
մանաժամու ծխախոտի մեծագոյն մը
պիտի հաստատուի, որ ամէն ամիս վա-
ճառուած ծխախոտի վրայ՝ իշխանապե-
տութեան ինկած բաժինը տնտեսով պիտի
վճարէ փոխառու գումարներուն, զոր
այս վերջինը պիտի յատկացնէ կտրոնի եւ
գլխավորութեան ֆոնատու գումար-
ներունը այս կերպով բացառելի գումար-
կան մը ունեցած պիտի ըլլան ձեռքերին
առանց հաշուելու պիտակներէ բաղկա-
ցած տուրքը եւ իշխանապետութեան ըն-
ծալած ընդհանուր երաշխաւորութիւնը:
Հանր. Պարտուց վարչութիւնը ուրեմն
զեկու. ի վերջերս միայն պիտի կարենայ
գտնուել Թուրքիոյ հարկին յետեւալ մաս-
նավճարները որ 17ի կը հասնին:

— Փոխառուներու ներկայացուցիչնե-
րուն հետ բանակցութիւնները վարելու
համար Դանիէր պատուիրակ կողմած է
ներքին գործոց նախարար Պ. Սարաֆօբը
եւ Դատական նախարար Պ. Բատէֆը:

ՏԱՐԱԿ. ԵՐԱՆԱԿ. — Սեւ-Եղաբարձ
մօտով ընդունելու են: Անոցմէ կիրակի
օրը գիւղին եկեղեցին մէջ Պուլկարաց
Էկզարքին փոխանորդը առաջին անգամ
ըլլալով պուլկար լեզուով պատարագ մա-
սուեցին է եւ այս առթիւ Վեհ. Սուլթա-
նին համար բարեմաղթութիւններ եղին են:
ՄԵՆԱՇՆՈՐԻՆ. — Փաշաճը
գլխաւ Ապտալբախման էֆ. ձեռնհաս վար-
չութեան աղերսագիր մը տալով խնդրած
է որ Պաղատան մինչեւ Բերքելա երկա-
թուղի մը շինութեան մենաշնորհ իրեն
յանձնուի:

ՀԱՆԱԿ. ՊԱՐՏՈՒՅՑ. — Վարչութեան
մէջ գերման արժեւորող պատուիրակ Պ.
Լինտուրթ յաջորդած է մայրաքաղաքի
գերման դեսպանատան առաջին թարգման
Պ. Թէպօն: Պ. Թէպօն որ երկուր ատենէ
ի վեր Պուլոյ մէջ էր գտնուի, եւ շատ լաւ
ուսումնասիրած է Թուրքիոյ բոլոր կարեւ-
որ անձնութիւնները եւ իրենց կարող
եղանակներն ունի:

ԵՐԱՆԱԿ. ԵՐԱՆԱԿ. — Երկրա-
տական կառավարութեան 1902ի երկուս-
ցոյցը 11,060,000 երկրաւ. ոսկի հատր թէ
10,850,000 ծախք ցոյց կուտայ, որով
210,000 երկրաւ. ոսկիի առաւելութիւն մը
կայ:

ԹՈՒՄԱԿԱՆ. ԴԵՐԱՄԱՆ. — Երկրա-
կառավար եւ տեսչ. ցուցիչներն ունեցաւ
Բարձր. Սեւ-Եղաբարձին եւ Արտաքին
գործոց նախարար փաշային հետ:

— Հեղինակներն զեղանակ իշխան Մամ-
րոկըրաթով՝ պետականատան եւ թարգման
Պ. Նուսուրի հետ երէկ ատու տեսակցու-
թիւն մը ունեցաւ: Արտաքին գործոց նա-
խարարին հետ:

— Ուսու. գիտական երէկ այցելեց մայ-
րաքաղաքի ֆրանս. դեսպան Պ. Բոնու-
թանը, որուն հետ տեսակցութիւն մը ու-
նեցան:

ԲԵՐԻՆԻ. — Վարչութեան ընդհ. անօրէն Պ.
Բամպէր որ Պիժմիսի կը գտնուէր, երէկ
մայրաքաղաքի հասաւ ձգտելով արգելի
Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

ՍԵՆԱԿ. ԲԵՐԵՆԻ. — Վարչութեան
ընդհ. անօրէն Պ. Բամպէր որ Պիժմիսի
կը գտնուէր, երէկ մայրաքաղաքի հասաւ
ձգտելով արգելի Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

ՍԵՆԱԿ. ԲԵՐԵՆԻ. — Վարչութեան
ընդհ. անօրէն Պ. Բամպէր որ Պիժմիսի
կը գտնուէր, երէկ մայրաքաղաքի հասաւ
ձգտելով արգելի Բե-
թի բարձրատեսչան պաշտօնատարներէն
բաժնեւ իր անձնատուութիւններ Սիրքէճի
կայարանը ընդ առաջ գացած էին:

Մեր երկու պաշտօնակիցներն ալ այս
առթիւ մեզի կը հետեւին. կողմը կ'ուզ-
են ժողովուրդին, որպէսզի կարենորու-
թիւն շուտ տուալ քան իրարայի մէջ խա-
ղացող զինքն տարակրթութեան մը եւ ըստ
տեսնուող շարունակէ դէն Հիւանդանոցի
Օրացոյցը, որ թէ՛ իրենց մէկ պէտքը կըր-
նայ լեցնել, եւ թէ՛ միեւնոյն ատեն բազ-
մակարօտ հաստատութեան մը նպատակ
ըլլալու հրճուածն ալ կրնայ տալ իրենց:

Վարչութեան գերատեսչական Ստե-
փան փաշա Այալանեանի առողջական վի-
ճակը զգալի կերպով բարւոյնացած է թէեւ,
բայց կրկին մտահոգութիւն կը պատճառէ,
Փաշան երէկ դէնք քիչ մը հանգիստ ըլ-
լալով բաւական քնացեր է: Ն. Վեհափա-
ռութեան մասնա. որպէսզի այցելեցին Ս. Պատ-
րիարքը, Պատրիարքական Փոխանորդ Սե-
րապիւքը, Բերայի Գարդիէ Հմայեակ Ե-
պիսկոպոս, Նորատուրկեան Գարբիէ Էֆ.,
եւ Վահան փաշա Մանուէլեան:

Վահրիս վարդապետ փոխանակ մեր
պահանջած բացատրութիւնները տալու
հրապարակաւ, իւրի մասը անոր կը յայ-
տարարէ թէ ամբողջովին չենք հրատա-
րական անցնալներս մեզի զրկած նա-
մակը:

Արդ, մենք այդ նամակը Հրատարա-
կեցինք յայտնի Վահրիս վարդապետի
պատուին ու արժանապատուութեանը
ինչպէս. եթէ երբեք օրինակը ունի
յուր, թող անգամ մը ալ կարգալ դայն,
ու պիտի զգալայ այդ ատրիճան անվայել
ու ողորմելի նամակ մը գրած ըլլալուն
համար:

Այդ նամակէն մենք հրապարակ
հանցինք այն մասը որ կը հաստա-
տէր ծանօթ վեց ոսկի խնդրին նկատ-
մամբ մեր անդ հրատարակութիւնը
Հրապարակ հանցինք նաեւ այն պատ-
ճառաբանութիւնները զորս Վահրիս վար-
դապետ մէջ կը բերէր իւր արդարացում
(?) իր զեղուածութիւն Առաջին անգամ, նամա-
կին մէջ գտնուած ուրիշ բան էր, եթէ
ոչ կարգ մը տողեր, բառիկ մամուլակա-
տարեալ նշանակութեամբ անպատուա-
բեր գրողին համար: Եթէ երբեք Վահրիս
վարդապետ կը փափաքէ, նամակը՝ կը հրա-
տարակենք ալ ամբողջովին: Ամօթը իրեն
է որ պիտի մնայ:

Մինչեւ ան ատեն, Վահրիս վարդա-
պետ ալ կ'ընէ բացատրութիւններ տա-
լով այն 25 ոսկիի զեղուածութիւն համար զոր
անցեալ որ հրատարակեցինք, եւ որ բնաւ
անհնարին չուէր այդ նամակին հետ:
Մինչեւ այսօր սպասեցինք այդ մասին իր
տալիք բացատրութիւններուն Սպասենք
տակալին:

Կը լսենք թէ Բարձրագոյն Արքե-
պիսկոպոս Զատիկեան բոլորովին ապաքինե-
ր է իր վերջին տկարութենէն:

Աղթամարի միաբաններն ու թեմա-
կաններն անյիշատակ ատեններէ ի վեր
իրենց Արքեպիսկոպոսի եպիսկոպոս-
ապետը իր խնդրին Պատրիարքարանն
ալ ալ ոչ նուազ անյիշատակ ատեններէ
ի վեր անոնց Արքեպիսկոպոսի եպիս-
կոպոսապետը կը մերժէ: Եւ այս խաղը
փոխադրածաբար կը շարունակուի այս-
պէս, միշտ անյիշատակ ատեններէ ի վեր
Այս անգամ ալ Աղթամարի միաբաններն
ու թեմականներն Արքեպիսկոպոսի եւ
պիսկոպոսապետի խնդրին են, եւ անշուշտ
պէտք չի մնար ըսելու թէ Պատրիարքա-
րանը նորէն մերժէր է անոնց խնդրելը:

Մուշէն հասած տեղեկութիւններն ան-
գամ մըն ալ կը հաստատեն Բարձր վար-
դապետի ծանօթ 162 ոսկիի զեղուածութիւն
վարդապետի վարդապետի որ Բարձր վար-
դապետի բացակայութեան միջոցին Պատ-

րիարքական Փոխանորդի պաշտօն կը
վարէր Մշոյ մէջ, բոլորովին հերքեր է
Բարձր վարդապետի անունով տրուած
բացատրութիւնները, եւ յայտարարեւր է
թէ անաւ տեղեկութիւն չունի Բարձր
վարդապետի կողմէ եւ իւր թէ իր մասնակ-
ցութեամբ կատարուած ծախքերէն Մշոյ
մէջ ամէն մարդ կը սպասէ եղեր որ Բար-
դէն վարդապետ ետ տայ այդ 162 ոսկիի
գումարը, զոր ապօրինի կերպով իւրացու-
ցած ըլլալուն նկատմամբ ոչ մէկ տարա-
կոյ կը մնայ այս պահուած ծանցէն Նը-
պատից Թանգարանը այսօր ալ պիտի
վարալի վերջնական որոշում մը տալու:

Իւրոյ խնայած ենք թէ Նպատից
Թանգարանը մէկ քանի անգամները
մերժեր են ստորագրել Բարձր վարդա-
պետի զեղուածութիւն նկատմամբ հոգա-
տարուած քննութեան արդարացնող տե-
ղեկագրեր:

ՎԻՆԵՆԱ, Նոյ. 25. — Բարձրագոյն մէջ
հայագերմանական ցոյցեր տեղի ունեցան
գերման Բոլոնիացիներ մը դատապարտու-
թեան հետեւանքով:

ԻՍՏԱՆ. — Նոյեմբ. 25. — Բարձրագոյն մէջ
տատէ թէ Մանուէլեան մէջ ոսկիի հա-
րուստ խաւեր գտնուած են:

ԱՌԹԻՆ, 25 Նոյ. — Հակառակ Թեմիսի
Դահլիճին հրապարակած ուսանողները կը
պնդեն որ Թարգմանիչները բանագործին
Գանի մը անշան ցոյցեր եւ խառ-
նաշփոթները պատահեցան:

Ահաւանիկ նոր Դահլիճին անգամայն ա-
նունները, Պ. Զայիմիս նախարարապետ
արտաքին եւ դատական գործոց Այս
վերջին պաշտօնը առժամայէս պիտի ըս-
տանձնէ, մինչեւ որ արդի խառնութեանց
վրայ բացուած քննութիւնը վերջ գտնէ:
Թրքիանտա Սիւլաքոսները, Թուրքիա ծո-
վային, Մօֆէրաթի կողմէն եւ Հանր. կըր-
թութեան Նէկիւր Նիսիոյ եւ Բէրքաթ
պատերազմական նախարարները այսօր
թաղաւորին հաւատարմութեան երդում
պիտի ընեն եւ անմիջապէս վերջը պիտի
պահանջեն որ իրարարարներ իր աշխա-
տութիւնները դադարեցնեն:

— Նոր նախարարները երդում ըրին
Թաղաւորական հրամանագիր մը իրար
դարձեւ գումարութեան կը դադարեցնեն
քառասուն օրուան համար Բոլոր օրը
հանգարտ անցաւ Ուսանողները յայտա-
րարած են թէ վաղը համալսարանին բա-
նալները պիտի յանձնեն տնօրէնին Այն
ատեն ոստիկանութիւնը ներքը մնացող
ները իւր ուսանող չնկատելով պէտք եւ
զանքներ ի գործ պիտի դնէ, նախարար-
ները յայտարարած են թէ նախ պիտի
զբաղին խաղաղութիւնը վերահաստատե-
լու:

ՍԵՎԱՍՏՊՈԼ. —

Western Assurance Company
ՈՒԷՍԴԵՐՆ
ՀԻՄՆԱԿԻ ԴԵՄ ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
ՀԻՄՆԱԿԱՆ 1851ԻԸ
Հատուցուած ֆնանսներու գումարը Անգլ. օսկի 6,000,000
Պատրաստ գրամ եւ արեւելեան հատուցում 1,250,000
Վարկաւ գրամագրուելու 4,10,000
Հրապարակի ծածկ Թրանս. եւ Գերմ. ընկերութեանց դրամագրուելու 100,000
Ուսողըն Ընկ. հրդեհի դէմ ամեն կարգի գործեր կ'ապահովագրուի:
Վնասները տեղւոյն վրայ եւ անմիջապէս կ'հատուցանել:
Ներկայացուցիչ Թոքսթրի ԳԱՌԻԿ ԱՍՏՈՒԱՅՏՈՒՐ
Պոլս. Պաշտ. Կարու. Անանիասի խան, 20, 21, 22
Դրանք. — Տեղւոյն է՝ ծանօթ Թրանս. եւ Գերմ. ընկերութեանց պատրաստ
գրամը իրենց հատուցումն հետ բաղդատումս 100 օսկի աւելի չէ, մինչդեռ
Ուսողընը 125% է, ինչ որ երաշխաւորութիւն մը կ'ընծայէ իր միջակայացի:
Յ. Գ. — Գումարներն մեզ գործառնայ եւ պատուաւ գործակալներ կը փնտռուին
2-12-100

Ամեն գործի յաջողութեան գլխաւոր պայմանն է
Ճշգրտականութիւնը
Ճշգրտականութեամբ կատարուած գործ մը յաջող գործ մըն է
ՍԱԳԱԵԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻ
Գլխաւոր սկզբունքն է ձգտականութիւնը

ՄԾԶՐԱՆ ԱՍԼԱՆԵԱՆ
ՎԱՃԱՌԱՍՏՈՒՆ ԿՕՇԻԿԻ
ՊԱՏՐԱՍՏ, ՉԱՓՈՒ ՎՐԱՅ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ
Կլաս, Սկարբին, Պոլս. արանց, կանանց եւ տղայաց հա-
մար. ընտիր տեսակ եւ ածուց: Երաշխաւորութիւն գործա-
ծութեան վեց ամիս կոշիկին մեզ ջնխդատեալ մասին:
Գուման օրէն մինչեւ վեց ամիս ամէն նորոգութիւն
կը կատարուի ԶՐԻ կերպով:
ԶՐԻ
ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՃԱՌԱՍՏՈՒՆ, Բանկայի ճատտեմ, բողոքին դիմաց, քիւ 47, 3-14-12

ՏՈՒՆԵԱՆ ԶԱՐԳԱՆՆԵԱՆ
Մասնագետ ծննդական գործարան-
ներու հիւանդութեանց
Յիշեալ բժիշկը բացի կիրակիէ, ա-
մէն օր հիւանդ կ'ընդունի մինչեւ կէս
օր, Բերա, Բանկայի, Թայ փողոց,
քիւ 6 տան մէջ եւ կէս օրէն վերջը
մինչեւ 11, Դարպիս, Վոյլոստ պա-
հանդիմանի դիմաց, Իզմիր Օղլու
խան քիւ 15: Կը բժշկէ ծննդական
գործարաններու ամէն կարգի հիւան-
դութիւններ, ամէնէն սաստիկ մի-
զանց քարորդութեանց եւ ինչ նոր
միջոցներով եւ առանց ամենափոքր
ցաւ դժգոհելու, թէ՛ արանց եւ թէ՛
կանանց միզամանի եւ միզանցքային
խողովակներու հիւանդութիւնները կը
բարձրանէ մէկ լարի օրէն: Ինչ ժա-
մանակէն կը բարձրանէ գաղղ. հի-
ւանդութիւններ: 100
15

ՆՈՐ ՓՈՐՁԵՐՈՒ ՊԵՏԵ ԶԻ ԿԱՅ
ՄԱՅՍԵՐԱՅԱՑՈՒ ՄԻՍԹԵՐՈՒ
15
Հարգանքով ստրկեցալ նշաններն
սանուն կերպով խօսի:
Յ. Գ. Յակոբեան
15 ԾԱՌԱՔԻՆ ԿՐԾԱՅ
2-3 տարի անդլիական վարժա-
րանները յաճախողներու հետ խո-
սի անդլիերէն: Օր. Մարգարեան
ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
ՀԻՄՆԱԿԱՆ 1895
Մանկավարժական դասագրքերու
կեդրոն
ԳՐԱՎԱՃԱՌ
ՀԱՏԱՐԱՐԱԿԻՉ
Հ. Գ. Կ. Կ.
Կ. Պոլս. Մերձաճ փողոց, քիւ 57

IMPERIAL
1803
Կրամագրուելու Ա. Ո. 2,900,000
Վնասուց հատուցուած 15,000,000
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
Կ'ապահովագրուի ամէն տեսակ
աղբակ, չնք եւ այլն խիստ ՉԱՓՈՒՈՐ
ԳԻՆԵՐՈՒ
Կեր-Գործակալութիւն
Ֆոսփոն Տ. Գործիչ
Լիազոր Գործակալ Թարքիյ
Ե. Բ. Կոմիթով
Կ. Պոլս. Թոմսոն խան
2-12-100

ՆԻԿՈՒԱ ԱՐՈՍՏՈՒԹԻՍ
ՆԻԿՈՒԱ ԱՐՈՍՏՈՒԹԻՍ
ՎԱՃԱՌԱՍՏՈՒՆ
ՊԱՏՐԱՍՏ ԵՒ ՅԱՆՔԱՐԱՐԱՐԱՆ
ԿՕՇԻԿԻՆԵՐՈՒ
DERNIÈRES MODES
Կապար, քիւնիկն կից, քիւ 6
ՅԱՆՔԱՐԱՐԱՆ

ՄԻՍՐԱՆ ԷԶԵԿԵԱՆ
ԽԱՉԻԿ ՍՐԱՊԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ
ՎԱՃԱՌԱՍՏՈՒՆ
ՏԱՆ ԿԱՆՈՒՈՐՄԱՆ ՅԱՏՈՒԿ
ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՆԻԹԵՂԵՆԵՐՈՒ
Բերա, Կապար Սեր-պիլի դէմ,
Միջմ. քիւ 7
Ճաշակարար ամեններու, թիկնախո-
նոր, ընտանեակներու եւ ամէն տեսակ
բաղմունքներու միջնադար:
Յանձնարարութեամբ
պատրաստուին եւ նորոգութիւն

ՄԻՍՐԱՆ ԹԵԼԵԱՆ
Կերմակ, ջափա վրայ ամէն տեսակ արանց գլխաւորութիւն:
Կ. Պոլս. Հաճախելու խանի վերի յարկը, քիւ 29-30
Ունի ձեռնուած Գործակալներու եւ Բաղմունքներու ծով հաւաքածոյ:
Ամենակարգ ժամանակի մէջ եւ անթերի կերպով պատրաստութիւն
ԳՐԱՐԱՐԱՆԵՐՈՒ, ԲԱԼԹՈՆԵՐՈՒ, ԲԱՏԵՆԻՆԵՐՈՒ, ԵՒՆԻ, ԵՒՆԻ, ԵՒՆԻ:
Վաճառման մասը կ'ապահովուի եւ գինը 17-30

BRASSERIE GAMBRINUS
ԳԱՐԵԶՐԱՏՈՒՆ ԿԱՄՊՐԻՆՈՒՍ
***** ԲԱՏ ԵՒ ՍՈՐԵՆԻՆԵՐԸ
Déjeuner, Diners et Soupers à la Carte
BIÈRES DIVERSES
CONSOMMATIONS DE PREMIER CHOIX
Grand' Rue de Péra, 342 Բերա, Մեծ փողոց, 312
Constantinople Կոստանդնուպոլիս
2-13-100

ՊՈՒՏԱԲԵԱՆ
ՄԹԵՐԱՆՈՅԸ ԴԻՄԵՆԸՔ
Կապար, քիւնիկն դիմաց, 25
Օր պիտի զանէք ամէն տեսակ ու-
կեղծ եւ զարդարուն սիւներ, ա-
մերիկ. եւ ֆրանս. պատի թուղ-
թեր, վարագոյրի թիւեր, եւն:
14-60

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆ
Տ. ԺՕՋԻՑ
Բերա, Մեծ փողոց, Պոմպուրիկի մօտ, 360
ՎԵՑ ՀԱՏ ԳԱՊԻՆԵ ՊԱՏԿԵՐ
20 ԳՐՈՒՅԻ
Ամպուր կամ անմիջապէս օրէնք բնաւ
պատկերներուն մարտնչեան ընդ
վնասեր:
Անյաջող ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ Ետի ընդունուին
3-27-15

Խ. ՃԻՉՄԵՆԻ
Կապար, Սեւ փողոց
ՄԵՐ ԳԵՐՈՐԱՏԵՐԻ
Վաճառման, թիւերի պատրաս-
տութիւն եւ քանակութիւն:
Ճաշարար ԵՐՈՒՅԻՆԵՐ
Վաճառման հարաւորութիւն ծառ
Կապար, Սեւ փողոց, քիւ 10-12
ՃԵՄԻՇԵՐ
Երեւոյ կազմածով եւ հարաւոր մ.
ԼՈՒՍԱՆԵՐ (Պաշտ.)
Ամէն տեսակ արանց եւ ծառայութիւն:
ԵՐԱՇԽԱՆՈՐԹԻՒՆ
Վաճառման հարաւորութիւն եւ զեւրոպայեան
ԱՄԷՆԵՐ ԱՅԻՆ ԳԻՆԵՐ
Ամէն իսկ պատրաստութիւն. նաւար,
10-12

ԲՕԼ ՉՐԱՔ
Կապար, Տիկի խան, քիւ 26

ՍՐՏԱՎԱՆՈՅԸ
Հայ լեզուի ուսուցիչ չէ՛ այն, որ
անտաճ չէ քիւ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱՆ
ԿԱՆ պատկերներով սարկիցիող
ԳԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ Ա. Բ. Գ.
մասեր:
Գին Ա. 50 փր. Բ. 100 փր. Գ. 4 զր:

ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՍՏՈՒՆ
ՌՈՄԱՆ ԵՒ ԸՆԿ
Կապար, Մահմադի փողոց, 42
ՄԵՐ ՄԹԵՐԱՆՈՅ
Գրքի լատիկ տպագրիւն. բոլորեալ
Նաւակի եւ տեսարանի բոլորեալ
ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ՏՈՄԱՐՆԵՐ
Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ
ԳՐԱՏՆԵԱԿԻ,
ՏՊԱՐԱՍՏԱՆ ԵՒ
ԿՕՋՄԱՍՆ
ՊԻՏՈՐՆԵՐ
ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ
ԿԱՋՄԱՍՆ
ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ՏՈՄԱՐՆԵՐՈՒ
Բերքիմպե Բազար, Մազի խան.

ԻՐԻՐՈՍ
Սրճարան եւ Գարեջրատուն
Բերա, Մեծ փողոց, Օսմանի դէմ.
Կապարով սպասարկութիւն
Համեղ աղանդերներ
ՄԵՐ ՄԹԵՐԱՆՈՅ
Փոխադրուած է Պաշտ. Գարու.
Նիկոլայեւ պահակապետին դիմաց
գրաւորման իր կից 13 թիւ վա-
ճառատներ:
Բերա, Բաշկիւքեան զեւրո-
պայեան գլխաւորութիւն ժամը 11
(Բ. Ե.) քիւ 1
1-15-26

ԲԻՉԻՔԵԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ
Փոխադրուած է Պաշտ. Գարու.
Նիկոլայեւ պահակապետին դիմաց
գրաւորման իր կից 13 թիւ վա-
ճառատներ:
Բերա, Բաշկիւքեան զեւրո-
պայեան գլխաւորութիւն ժամը 11
(Բ. Ե.) քիւ 1
1-15-26
Արտադրութիւն Ա. ԱՄԻՆԻԱՆ
Տպագրութիւն Սպարանք Տպարան:

«ԾԱՂԻԿ» ԹԵՐԹՈՆԸ (11)
ՇԱՌՈՒ ՄԵՐՈՒՎԵԼ
ՈՍԿԻԻ ՏԵՆԴԸ
ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍ
ՔԱՎ ՖՈՒԹՈՒԼԵԻ ՈՃԻՐԸ
Բ.
ՍԻՐՈՅ ԽԵՆԳՈՒԹԻՒՆԸ
Ոճարագործը հետաքրքրութեան մղուած
եւս դարձաւ եւ գործը մը զգուշութիւն-
ներով ծառերուն մէջներէն զարկով եկաւ:
Օր. աճիւղի ինկած փոսէն քիչ հեռու
չափաւ սեղմել զայն իր բաղդակներուն մէջ
ամէնէն զուրգոտալից անունները տալով
անոր:
Մտալէն չէր լսեր
Ինչ առ քիչ, սակայն, մարմնի համ-
բարձրութիւնը

Երբեք չէր տեսներ Օր. աճիւղի
կարգը որ կը տանէր Օր. աճիւղի
վրայ անհրաժեշտութեամբ ծառերու
լուծ ժառանգութեան օրհնէ իր ծած-
կուած տեղէն եւ փոսին եղբրը գալով
անոր վրայ ծոցեցաւ:
Դէմքը դեղին էր բոլորովին. մասնա-
րը ջրաձգութեան կը շարժէին, բայց ա՛լ
անդիմադրելի կը թուէր արդիւնքը չէր,
այլ վախ, ամօթի եւ խղճահարութեան
Օր. աճիւղի իր մօր բրած արտաճը
մինչեւ իր սիրտը միտէր էր:
Անոր մաշուր եւ անարատ աչքերուն
սարսափը ու եւ արիւնալի պատիժէ ա-
ւելի կը տառապեցնէր զինքը: Անոր պա-
տուած զգեստին կտորներէն հատ մը ա-
ռաւ ձեռքը եւ եղունգներով ճանկարելով
իր կրծքը, մտնէր:
— Թշուառներու էն յետինն եմ ես
Յետոյ զուրա նետուեցաւ անտառէն եւ
փողոցին վրայ եկաւ:
Արկածին նշանները կ'երեւային տա-
կաւին:
Մացանները, թուփերը եւ բարձր խո-
տերը թանձր ու խոտաւ ըլլալով պահած
էին զեւրոպայեան մանկան մամուլի
հետքերը:
Գ.
ՈՃԻՐԵՆ ԵՏՔԸ
Ներքէն ԵՏՔԸ
Օր. աճիւղի իր մօր բրած արտաճը
մինչեւ իր սիրտը միտէր էր:
Անոր մաշուր եւ անարատ աչքերուն
սարսափը ու եւ արիւնալի պատիժէ ա-
ւելի կը տառապեցնէր զինքը: Անոր պա-
տուած զգեստին կտորներէն հատ մը ա-
ռաւ ձեռքը եւ եղունգներով ճանկարելով
իր կրծքը, մտնէր:
— Թշուառներու էն յետինն եմ ես
Յետոյ զուրա նետուեցաւ անտառէն եւ
փողոցին վրայ եկաւ:
Արկածին նշանները կ'երեւային տա-
կաւին:
Մացանները, թուփերը եւ բարձր խո-
տերը թանձր ու խոտաւ ըլլալով պահած
էին զեւրոպայեան մանկան մամուլի
հետքերը:

Թագ Զուրաբէն աչքերը չէին կրնար
բաժնուիլ հոնէ:
Ճակատը խորունկ խորունկ մը գործ-
ուած, շրթները զոյգ, վայրկեան մը
անշարժ մնաց հոն զարագած: Կ'ըսէր
ինքնին թէ փոխ չ'ուռնար երբեք այս
քանի մը վայրկեաններու, կը հարցնէր
ինքնին թէ փոխ փախէ՞ր արդեօք թէ
պիտի լանդգնէր նորէն երեսը նայելու
այդ դժբաղդ աղջկան, զոր այնքան վա-
տու թեալ անպատուած էր:
Յանկարծ աչքը փոսին մէջ սեւեռեց,
ուր փայլուն կէտ մը կը պլլար:
Ստառներուն տակ ծածկուած մէկէն մը
կոտորած նուր պարանշանն իր էր:
Վեր առաւ անմիջապէս եւ սկսաւ
ըննել:
Մետաղէ շրջանակին ներքի կողմը
թուական մը գործած էր: «22 Յուլիս»,
եւ ընթացիկ ի մը եւ Մ մը:
Նշանաւորին նուէրն էր:
Ռոպէ՛տ. Մառլէ՛տ
Ռոպէ՛տ՝ առ Պրիւս գերակումին, Օր.
աճիւղի փեսայուն անունն էր:
Ժառի ամբողջ նախանձը կրկին բոր-
բոքեցաւ:
Մտանք ըսած էր իրեն թէ հարսնիքը
որդուած է:

Այս ապարանջանն ալ աղջկան հա-
ւանութեան նիւթական ապացոյցը չէր
միթէ:
Մտալէն իր ամօթին կ'ընդունէր այդ
Ռոպէ՛տ առ Պրիւս, ուրիշ... կը սիրէր
զայն:
Աւելի՛ գէշ, Առա՛ւ իր պատիժը
նշանաւորութիւնը վանեց:
Դէմքը փոխուեցաւ:
Յանդուրեմն հրճուածը պատկերա-
ցաւ հոն:
Վերջապէս ուրիշ բան չէր բրած, բայց
եթէ գործադրել գաղափար մը որ կը հա-
ւաճէր զինքը երկար տարիներէ ի վեր,
ծրագիր մը՝ որուն այնքան երկարութիւն
խորհած էր:
Հանգիստեցուցած էր կրկին մը՝ որ
քանի կը խլէր իր աչքերէն, որ իր ուղե-
ղը կը խառնակէր եւ իր կեանքին նոր
ուղիով իր կուտար:
— Իմինս է ան կամայ ականայ խն
է ան ալ, ա՛լ կապ մը կա մէջեր-
նիս:
Յաղթանակած էր:
Իր երազը կը մարմնանար եւ իրակա-
նութեան կը փոխուէր:
Այո՛, իրենն էր ան:
(Շարունակելի)